

فکر شریف

یہ نمبر میاں صاحب کی یادگار میں نکالا جا رہا ہے۔ ان کی ذات اور شخصیت سے متعلق مقالات کے علاوہ یہ بھی مناسب معلوم ہوتا ہے کہ میاں صاحب کے فرمودات اور ملفوظات کے جستہ جستہ حصے قارئین کرام کی خدمت میں پیش کر دیے جائیں تاکہ ان کے انداز فکر، اور اسلوب بیان کا اندازہ ہو جائے، اور یہ اندازہ بھی ہو جائے کہ تحقیق و مطالعہ کے سلسلے میں وہ کس نہج پر گامزن رہتے تھے۔

مسلمانوں کے افکار

طلب علم اور قرآن مجید

نبی کریم صلعم پر قرآن مجید کی جو سب سے پہلی آیتیں نازل ہوئی ہیں، ان میں آپ کو اس خدائے رحیم و رحمان کے نام سے پڑھنے کا حکم دیا گیا ہے جس نے انسان کو کھسکا سکھایا اور اشیاء کا علم عطا کیا (س ۹۶)۔

قرآن مجید آپ کو یہ دعا کرنے کی ہدایت کرتا ہے:

”اے میرے رب میرے علم میں اضافہ فرما۔“ (س ۲۰-۱۱۴)۔

قرآن مجید کا یہ ارشاد ہے کہ:

”جو لوگ علم سے بے بہرہ ہیں وہ ان لوگوں کے برابر نہیں ہوتے جو علم سے

بہرہ ور ہیں۔“ (س ۳۹-۹)

”جو لوگ عقل و مشاہدے سے کام نہیں لیتے وہ چوپایوں سے بھی بدتر

ہیں۔“ (س ۷-۱۷۹)

”اور جو نہ سنتے ہیں نہ سمجھتے ہیں اور نہ بولتے ہیں، وہ اللہ کی نظر میں بدترین

ہائے ہیں۔“ (س ۷-۲۹)

”وحی کی تفصیلات انہی لوگوں کو بتلائی جاتی ہیں جو علم رکھتے ہیں (س ۶-۹۸)

جو سمجھ دار ہوتے ہیں۔“ (س ۶-۹۹)

”اور جس کسی کو حکمت عطا کی جاتی ہے وہ یقیناً خیر کثیر سے سرفراز ہوتا ہے“

(س ۲ - ۲۶۹)

”حکمرانی و جہان بینی کے سزاوار صرف وہی لوگ ہیں جو اللہ کی نظر میں دوسروں کے مقابلے میں مزاحم ہیں اور جسمانی طاقت کے ساتھ ساتھ علم کی طاقت، الجھ رکتے

ہیں۔“ (س ۲ - ۲۴۷)

”انسان کو جو فضیلتیں عطا ہوئی ہیں ان میں علم کی فضیلت ایسی ہے جس کی بدولت انسان کو فرشتوں سے افضل ہونے اور زمین پر نائب خدا بننے کا شرف حاصل

ہوا ہے۔“ (س ۲ - ۳۰)

”قرآن مجید بنی نوع انسان کو فطرت کے مظاہر پر، زمین اور آسمانوں کی تخلیق پر،

موسموں کے تغیرات اور دن رات کی گر و دشتوں پر، سمندر پر، بادلوں اور ہواؤں پر، چاند، سورج اور ستاروں پر، نیز ان قوانین پر جو ان سب میں مضمر ہیں، سوچنے کی

تعلیم دیتا ہے۔ وہ اس امر کی بھی دعوت دیتا ہے کہ لوگ افراد و اقوام کی حیات و مہمات اور ترقی و زوال کے اسرار و رموز پر غور و خوض کریں اور آفتاب کے طلوع و

غروب پر، چشموں، دریاؤں، واڈیوں اور پہاڑوں پر، انگوڑے کھجور کے باغوں پر، چراگاہوں کی طرف جاتے ہوئے اور گھروں کی جانب لوٹتے ہوئے موشیوں پر،

ستاروں سے مزین گنبد آسمانی پر، سمندروں میں چلتے ہوئے جہازوں پر، سوا اس و ادراک کی خوبیوں سے زیادہ روح کی خوبیوں پر نظر کریں۔“ (س ۲ - ۱۶۴ ،

س ۳ - ۱۹۰ ، س ۶ ، ۱۰ ، س ۱۳ - ۲۱ ، س ۳۱ - ۹۶ ، س ۱۶ - ۷۸ ،

س ۱۱ - ۶۷)

قرآن مجید نے یہ اعلان کیا کہ ایقان کے ارتقائی پیمانے میں تین درجے ہیں:

۱۔ علم بذلیعہ استنباط

۲۔ علم بذریعہ مشاہدہ

۳۔ علم بذریعہ تجربہ ذاتی

اس فرق مدارج کی تفصیل میں اپنے ایقان کے ذریعہ اس طرح دے سکتا

ہوں:

۱۔ آگ کا کام ہمیشہ جلاتا ہے

۲۔ آگ سے زید کی انگلی جل گئی

۲۔ آگ سے میری انگلی جل گئی

ڈواک (Deutsch) نے قرآن مجید کی اس تعلیم کو ان الفاظ

میں سراہا ہے:

”قرآن ایک ایسی کتاب ہے جس کی بدولت عرب اقلیم یورپ میں شامانہ کرد و فرکے ساتھ وارد ہوئے تاکہ ظلمت میں گھری ہوئی انسانیت کے لیے اجالا پھیلائیں، ہیلاس (دیونان) کے علم و حکمت کو مردوں میں سے زندہ کر کے اٹھائیں، مشرق کی طرح مغرب کو بھی فلسفہ، طب، فلکیات اور موسیقی کا زریں فن سکھائیں، جدید سائنس کے نو مولود کی پرورش کریں اور منظر ہستی پر ہم سے پہلے نمودار ہو کر ہمیشہ ہمیشہ کے لیے تیجھے آنے والوں کی صفوں میں ہمارا شمار کرائیں تاکہ ہم اس دن پہ گریہ و زاری کرتے رہیں جب کہ غرناطہ کا خاتمہ ہوا تھا۔“

آیے اب ہم احادیث نبوی کا جائزہ لیں۔ نبی کریم صلعم نے فرمایا:

”سب سے پہلے عقل پیدا کی گئی اور اللہ نے عقل سے بہتر کوئی شے نہیں پیدا کی۔“

”جو اپنے گھر سے طلب علم کے ارادے سے نکلتا ہے وہ خدا کی راہ میں

چلتا ہے۔“

اس لیے:

”علم حاصل کرنا ہر مسلمان مرد اور ہر مسلمان عورت پر فرض ہے۔“

آنچلے فرمایا:

”علم حاصل کرو، یہ اپنے سیکھنے والوں کو سچی و باطل میں تمیز کرنے کی صلاحیت عطا کرتا ہے اور ان کے لیے جنت کی راہیں روشن کرتا ہے۔ یہ صحرایں ہمارا امونس و دم سار، تھمائی میں ہمارا محافظ ہے اور جب ہمارا کوئی دوست نہیں ہوتا تو یہی ہمارا رفیق بن جاتا ہے۔ علم خوشی و مسرت کی راہ سوجھاتا ہے اور بُرے وقت میں ہمارے کام آتا ہے۔ دوستوں کی محفل میں یہ ہمارا جوہر ہے اور دشمنوں کے مقابلے میں یہ ہمارا ہتھیار ہے۔“

”علم حاصل کرو حمد سے لے کر لعن تک“

”علم حاصل کرو کیونکہ جو علم حاصل کرتا ہے وہ خدا کی راہ میں نیکی کرتا ہے، جو علم کا تذکرہ کرتا ہے وہ خدا کی تسبیح کرتا ہے، جو اس کی جستجو کرتا ہے وہ خدا کی محبت کا دم بھرتا ہے، جو علم پھیلاتا ہے وہ مدد دیتا ہے۔“

”جو دوسروں کو علم سکھاتا ہے وہ خدا کی عبادت کرتا ہے۔ طالب علم کی راہ میں

فرشتے اپنے پر بچھاتے ہیں۔“

”جو علم کی جستجو میں رہتا ہے اس کو موت فنا نہیں کر سکتی۔“

چند احادیث جن میں نبی کریم صلعم نے علم کا عبادت سے موازنہ فرمایا ہے، یہ ہیں:

”عالوں کی باتیں سنا اور حکمت کے اسباق کو دوستوں کے ذہن نشین کرنا عبادت

سے افضل ہے۔“

”ایک عالم کو ایک عابد پر ایسی ہی فضیلت ہے جیسی کہ مجھ کو تم میں سے ادنیٰ ترین شخص

پر۔“

”جو عالم کی تعظیم کرتا ہے وہ گویا میری تعظیم کرتا ہے۔“

”طالب علم کی روشنائی شہیدوں کے خون سے بھی زیادہ پاک ہوتی ہے۔“
 ”ایک ساعت کے لیے اللہ کی مخلوق پر غور و فکر کرنا ستر سال عبادت کرنے سے
 افضل ہے۔“

”ایک ساعت کے لیے علم و حکمت کا بیان سننا ایک ہزار راتوں تک عبادت کے
 لیے کھڑے رہنے سے اولیٰ ہے۔“

قرآن مجید اور نبی کریم صلعم کی انہی تعلیمات کی بدولت مسلمانوں کی ذہنی سرگرمیوں
 میں نہایت ہی تازگی اور درخشاں ترقی کا ہونا کوئی تعجب کی بات نہیں ہے، اور نہ ہی
 یہ کوئی حیرت کی بات ہے کہ مسلمانوں نے علم کے ان تمام چشموں سے اپنی پیاس بجھائی
 تھی جن کے کناروں تک وہ ترقی و عروج کی راہوں پر مسلسل گام زنی کرتے ہوئے
 پہنچے تھے۔

علم کے ان چشموں میں سب سے اول وہ چشمے تھے جو خود عرب کی زمین سے ابھرتے تھے، یعنی
 قرآن مجید اور احادیث نبوی۔ انہی دو چشموں سے مسلم فکر کے نو دمیدہ پودے کو ابتداء
 ہی سے سیراب ہونے کا موقع ملا تھا۔ قرآن مجید نے مسلمانوں کو ایک نئی اخلاقیات، ایک
 نیا سیاسی نظریہ اور ایک نیا فلسفہ — ایک عملی اخلاقیات، ایک عمومی سیاسیات
 اور ایک توحیدی فلسفہ — عطا کیا تھا۔

اگرچہ قرآن مجید نے کائنات کے مجلی خا کے کی ایک واضح توحیدی تشریح پیش کی
 لیکن اس نے اس خاک کے کی تفصیلات کو تعبیر و توضیح کے لیے کھلا چھوڑ دیا۔ ہر قسم کی
 عالم گیریت تخصیصیت کو نظر انداز کر دیتی ہے اور ایک ایسے مذہب کے لیے جو عالم گیر
 ہونے کا دعویٰ کرتا ہو، اس قسم کا طرز عمل اختیار کرنا ناگزیر ہے۔

اللہ ایک ہے لیکن کیا وہ عالم مادی سے ماوراء ہے یا عالم مادی پر محیط ہے یا
 اس میں دونوں صفات موجود ہیں؟ اس کے مختلف اسما ہیں، لیکن کیا یہ اسس کے

صفات ذاتی کے نام ہیں یا صفات مجازی کے؟ وہ حقیقی و قیوم ہے، وہ مکان میں بھی ہے اور لامکان بھی ہے لیکن زمان و مکان کے ساتھ اس کا کیا رشتہ ہے؟ تمام افعال اسی کی ذات سے صادر کرتے ہیں، گو کہ انسان اپنے اعمال کا خود ہی ذمہ دار ہے لیکن یہ کیسے ممکن ہے؟

غرض اسی قسم کے بے شمار سوالات قرآن مجید نے انسانی فہم و ادراک کے لیے چھوڑ دیے ہیں کہ وہ انھیں خود ہی حل کرے۔ مسلمان ہونے کے لیے توحید کا قائل ہونا کافی تھا، خواہ توحید کے متعلق کسی کے تصور کی تفصیلات کچھ ہی کیوں نہ ہوں۔ یہی وجہ ہے کہ اس تصور کے متعلق انتہائی راسخ العقیدہ مسلم مفکرین میں بھی اختلافات پائے جاتے ہیں۔ اس میں تو کوئی شک نہیں کہ قرآن مجید نے عقل کی رہبری کی لیکن اسے کبھی پابندِ سلاسل نہیں کیا۔

جس طرح فطرت چند خلقی مہجانات کے ساتھ نامیاتی اجسام کی ابتدا کرتی ہے اور پھر ان اجسام کو ایک سازگار ماحول میں اپنے آپ نو پذیر ہونے کے لیے چھوڑ دیتی ہے، بالکل اسی طرح قرآن مجید اور احادیث نبوی نے بھی ابتداءً مسلم فکر کے تخم قیما کیے۔ اس فکر کی نشوونما دراصل چند قبل از قبل اسالیب فکر کی موافق زمین میں انہی تخموں کی نو پذیرگی اور بار آورگی تھی۔

غیر عربی علوم کے ترجمے عربی میں

۶۷۲ء میں پہلے عباسی خلیفہ المنصور نے اپنے نئے دار الخلافہ بغداد کی بنیاد ڈالی۔ اس نے اپنے اردگرد مختلف دیار و امصار کے علماء و فضلا جمع کیے اور دوسری زبانوں سے سائنس اور ادبی تصانیف کے ترجموں کی سرپرستی اور حوصلہ افزائی

کی، نیز ایسے متعدد علماء جو شاکانہ الطاف و اکرام سے سرفراز تھے، نجی طور پر بھی ترجمے کا کام کیا کرتے تھے۔ ان میں بیشتر یہودی و نصاریٰ اور نو مسلم تھے۔ ایک مترجم عبداللہ بن المعفح تھا (المتوفی ۶۷۷ء)۔ نیز زرتشتی نو مسلم تھا۔ اس کا شہرہ آفاق ترجمہ ”کلید و دمنہ“ ہے جو اخلاقیات پر سنسکرت کے ایک رسالے کے پہلوی ترجمے سے عربی میں منتقل کیا گیا ہے۔ سنسکرت کا اصلی متن اور اس کا فارسی ترجمہ دونوں کے دونوں زمانے کی دست برد کی نذر ہو گئے، لیکن اس رسالہ کے چند اجزاء ”پنج منتر“ اور ”مہابھارت“ میں بالشرح اور مفصل موجود ہیں۔ یہ رسالہ اپنے عربی ترجمے کی وساطت سے یورپ کی قریب قریب تمام زبانوں میں منتقل ہو چکا ہے۔

دوسرا مترجم ایک ہندوستانی سیاح تھا جس نے ”سدھانت“ جو فلکیات پر تھی — اور ریاضی کی ایک کتاب کے ترجموں میں مدد دی تھی۔ دیگر مترجمین میں قابل ذکر یہ ہیں:

۱۔ جارج بختیشوع۔ یہ المنصور کے دربار کا نسٹوری طبیب تھا، جنڈی شاپور سے آیا تھا۔ (المتوفی ۶۷۱ء)

۲۔ بختیشوع کے دو بیٹے — بختیشوع دوم (المتوفی ۶۸۰ء) اور جبہریل (المتوفی ۶۸۰ء)۔

۳۔ بختیشوع کے شاگرد۔

دالف، عیسیٰ ابن تھا کر بخت۔

دب، جان بارماسر جو یہ (شامی نژاد یہودی طبیب تھا)۔

دج، قسط ابن لوقا (۶۹۲ء)۔

دہ، الحجاج ابن یوسف (۷۸۶ء اور ۸۳۳ء کے مابین)۔ الحجاج

اقلیدس کی مبادیات کا پہلا مترجم ہے اور بطلموس کی "المابحت" کے اولین مترجموں میں اس کا شمار ہوتا ہے۔ سب سے پہلا مترجم یحییٰ ابن خالد وزیر خلیفہ ہارون الرشید گزرا ہے، ثناء ذیل ابن تومار لاطینی: تھیوفلیس (۶۷۸ء) اس نے ہومر کی ایڈیٹ کے چند حصص کا ترجمہ کیا۔ (۵) ابو یحییٰ (۷۹۲ء اور ۸۰۶ء کے درمیان) اس نے جالینوس اور بقراط کی بیشتر تصانیف، بطلموس کی "کواڈری پارٹلم" اور "المابحت" اور "اقلیدس کی مبادیات" کے ترجمے کیے۔

تاہم یہ امر واقعہ ہے کہ یونانی تصانیف کے ان تمام عربی ترجموں میں ایک بھی ترجمہ معیاری نہ تھا۔

۶۸۳۲ء میں خلیفہ المامون نے بغداد میں بیت الحکمۃ کی بنیاد رکھی اور اس کے ساتھ ایک رصد گاہ، ایک کتب خانہ اور ایک دارالترجمہ بھی قائم کیا۔ حتمی کا بیان ہے کہ یہ دانش گاہ بعض اعتبارات سے اسکندریہ کے اس عجائب گھر کے بعد جو تیسری صدی قبل مسیح کے نصف اول میں قائم ہوا تھا، ایک اہم ترین ادارہ ثابت ہوئی۔ اس میں سریانی اور ہیلوی زبانوں کی کتابوں کے ترجمے کیے جاتے تھے۔ سریانی اور ہیلوی کتابیں یونانی اور سنسکرت سے منتقل ہوتی تھیں۔

یحییٰ ابن ماسویہ کو (۷۷۷-۸۵۷ء) جو ایک نسٹوری طیب اور نختیشوع کا شاگرد تھا، بیت الحکمۃ کا صدر مقرر کیا گیا۔ کہتے ہیں کہ اس نے خلیفہ ہارون الرشید کے لیے طب کے بعض اصل نسخوں کے ترجمے کیے تھے، لیکن اس ادارے کا اہم ترین کام یحییٰ کے شاگرد حنین بن اسحاق دلاطینی: جون فی ٹی اس، اور اس کے شاگردوں نے انجام دیا۔

حنین ابن اسحاق بھی نستوری عیسائی تھا۔ وہ ابتدا میں ابن ماسویہ کے پاس دوا سازی کا کام کرتا تھا۔ اس کے بعد وہ فرزدان موسیٰ بن شاہر کی ملازمت میں منسلک ہو کر یونانی بولنے والے علاقوں میں اصل نسخے جمع کرتا رہا۔ پھر وہ بیت الحکمت اور دارالترجمہ کا نگران مقرر ہوا اور آخر میں خلیفہ المتوکل کا طبیب خاص بنا۔ حنین نے غالباً اپنے کئی ہم کاروں کے تعاون سے حسب ذیل کتابوں کے عربی ترجمے کیے:

- (۱) - کتب اقلیدس (۳۰۰ ق م)۔
- (۲) جالینوس، بقراط، ارشمیدس اور آپلونیوس کی تصانیف کے بعض حصے۔

- (۳) افلاطون کی ”رہی پبلک“ اور ”لاز“ اور ”طائینیوس“۔
- (۴) ارسطو کی ”کیٹیگوریز“، ”فرکس“، ”ماگنا موریلیا“ اور ”مائزو لوجی“ (مؤخر الذکر ایک جعلی کتاب ہے جو ارسطو سے منسوب کر دی گئی ہے)۔

(۵) تھا مسپیوس کی ”میڈیا فرکس“ کے باب ۳۰ کی شرح۔

(۶) عمد نامہ قدیم۔

(۷) اجینہ کے پال کے (۶۵۰ ع) قانون طب کے خلاصے۔

حنین کے بیٹے نے حسب ذیل کتابوں کے عربی ترجمے کیے:

- (۱) افلاطون کی ”سوفسط“۔
- (۲) ارسطو کی ”میڈیا فرکس“، ”ڈی انی ما“، ”جنریشن اسٹ ڈی کریشن“ اور ”ہرمینوٹیکا“۔

(۳) فروریوس، اسکندرموطن افروڈمی سیاس اور امونیا س کی شہیں۔
ابو بشر مطابن یونس (المتوفی ۳۳۹) نے ارسطو کی گئی گوریز اور فروریوس کی
”ایسا غوجی“ کی شہیں لکھنے کے علاوہ حسب ذیل کتابوں کے عربی ترجمے لکھے:

(۱) ارسطو کی انالیٹیکا، پوسٹی ریورا، بو طبقا۔

(۲) اسکندرموطن افروڈمی سیاس کی ”ڈمی جزیشن اسٹ ڈمی کریشن“
کی شرح۔

(۳) نقاسطیوس کی ”میڈیا فرکس“ کی کتاب ۳۰ کی شرح۔

حنین کے بھتیجے مسیمان، جیش اور عیسیٰ ابن یحییٰ اور موسیٰ ابن خالد بھی اس
اسکول کے ممتاز مترجمین گزرے ہیں۔

جس طرح حنین نسطوری مترجموں کا سرگروہ تھا اسی طرح ثابت ابن قرہ
(۸۲۶) بھی صابئی مترجموں کا سرخیل گزرا ہے۔ یہ صابئی مترجمین حزان سے
آئے تھے۔ جو علم و فضل کا قدیم مرکز تھا اور فلسفیانہ اور طبی مطالعہ و تحقیق
کے لیے مشہور ہو گیا تھا۔ ثابت اور اس کے مقلدوں نے یونان کی ریاضیاتی اد
ہیتی تصانیف کے بیشتر حصوں کو عربی زبان میں منتقل کیا۔ ان کے ترجمے اگلوں
کے مقابلے میں بہتر نکلے۔ آخر عمر میں ثابت ابن قرہ خلیفہ معتضد کا ندیم خاص
بن گیا تھا۔ اس کی ادبی سرگرمیوں کے سلسلے کو اس کے دو بیٹوں ابراہیم اور
سنان، دو پوتوں ثابت اور ابراہیم اور دو پرتوں اسحاق اور ابوالفرج نے
جاری رکھا۔

دسویں صدی کے دوسرے نصف میں یعقوبی مترجموں کا گروہ پیدا ہوا جن
میں یحییٰ ابن عدی (المتوفی ۹۷۴) اور ابو علی عیسیٰ ابن زرعہ (۱۰۰۸ء) کو
نمایاں حیثیت حاصل تھی۔ یحییٰ ابن عدی نے بہت سے متقدم ترجموں پر نظر ثانی

کی اور ارسطو کی "کیٹی گوریز"، "سوفسط"، "الینک"، "پوٹیکس" اور
 "میڈیا فرکس"، افلاطون کی "طائیٹوس" اور "لاز" اور اسکندر متوطن افروڈی
 سیاسی کی "کیٹی گوریز" کی شرح اور فراطوس کی "مورے لیا" کی شرح کے
 جدید ترجمے پیش کیے۔ ابوعلی عیسیٰ ابن زرعہ نے "کیٹی گوریز" نچرل ہسٹری
 اور "پارٹی بوس اینیہ لیم" کے ترجمے کیے۔ ان کے علاوہ جان فلو یونوس کی
 شرح کو بھی عربی زبان میں منتقل کیا۔

حفسیانہ اور سائنسی کلاسیکی ادب کے عربی ترجموں کا حلقہ اس قدر
 وسیع ہو گیا تھا کہ قیام بغداد کے اسی (۸۰) سال کے اندر اندر ارسطو کی
 تصانیف کے بیشتر حصے جن میں مائزولوجی، میکانکس اور تھیولوجی جیسی جلی
 کتابیں بھی شامل تھیں عربوں کے قبضہ و تحویل میں آگئے تھے جہاں تک
 تھیولوجی کا تعلق ہے یہ دراصل فلاطونوس کی ایناد کے آخری تین کتابوں
 افلاطون اور نو فلاطونیوں کی بعض تصنیفوں، بقراط، جالینوس، اقلیدس،
 بطلمیوس اور ان کے بعد کے مصنفوں اور شارحوں کی اہم تصنیفوں، نیز
 بہت سی فارسی اور ہندوستانی کتابوں کی ملخص توضیحات پر مشتمل تھی،
 یہ سب کچھ دنیائے اسلام میں اس وقت ہو رہا تھا جبکہ اہل مغرب فکر یونان سے
 قریب قریب نا آشنا تھے بقول حقی کے "یہاں مشرق میں ہارون الرشید اور
 المامون یونان و فارس کے فلسفے کی چھان بین کر رہے تھے تو وہاں مغرب
 میں ان کے ہم عصر شارلیمان اور اس کے امراء و عمائدین حروف تہجی لکھنا
 سیکھ رہے تھے۔"

اشاعتِ علوم

کوئی قریہ ایسا نہ تھا جس میں ایک نہ ایک مسجد نہ پائی جاتی ہو۔ ابتدائی اور ثانوی مکاتب مسجدوں ہی کے مطہقات کی صورت میں منصفہ وجود پر تیزی کے ساتھ آتے چلے گئے۔ ان مکتبوں کا نصاب تعلیم قرآنی تعلیمات، نبی صلعم کی حیات طیبہ کے مختصر واقعات، نوشت و سوانح، کچھ نظمیں، حساب اور صرف و نحو کی مبادیات پر مشتمل ہوتا تھا۔

پروفیسر بلاسٹی روس اور پروفیسر رٹیرا دونوں کا بیان ہے کہ مملکت اسلامیہ میں قریب قریب تمام بچوں کو مکتبہ تعلیم کے مواقع حاصل ہوتے تھے۔ اعلیٰ تعلیم کے لیے طلباء یا تو مدرسوں (کالجوں)، دہستانوں (اکیڈمیوں)، اور جامعات (یونیورسٹیوں) میں شریک ہوتے تھے یا اساتذہ کے آگے زانوئے تلمذتہ کرتے تھے۔ حکمران، شہزادے، وزراء اور اہرار کے ہاں تو علم کی سرپرستی کرنا، علمی مذاکرات منعقد کرنا، مکاتب اور مدارس کھولنا، تجربہ خانے بیمار خانے (اسپتال)، اور کتب خانے قائم کرنا، ایک شعار بن گیا تھا۔ سب سے پہلا مدرسہ (کالج)، المامون نے بہ مقام بغداد قائم کیا تھا۔ اعلیٰ تعلیم کے دوسرے مدرسے مومسومہ "نظامیہ" کی بنیاد سلجوقی بادشاہ الپ ارسلان کے ایرانی وزیر نظام الملک نے سنہ ۶۰۵-۶۱۰ میں رکھی تھی۔ یہ ایک اقامتی مدرسہ (کالج) تھا۔ اس میں دینیاتی تعلیم کا مقام وہی تھا جو بعد میں چل کر یورپی جامعات میں ادبیات عالیہ کی تعلیم کو حاصل ہو گیا تھا۔ روہن لیوسی (بغداد کے انیکل مطبوعہ کیمبرج ۱۹۲۹ء) کا خیال ہے کہ اس مدرسے کی تنظیم کی بعض تفصیلات کی یورپ کی قدیم جامعات نے نقالی کی تھی۔

حضرت امام غزالی اس مدرسے کی صدارت پر چار سال یعنی سنہ ۱۰۹۱ء سے ۱۰۹۵ء تک فائز رہے۔ کہتے ہیں کہ یہاں کے کسی طالب علم نے ایک دفعہ اپنے چند ساتھیوں کے ساتھ روغن کا جو اتنا پی لیا کہ اس کے حواس پر اگندہ ہو گئے اور وہ اسی حالت میں ننگ و دھڑنگ جماعت میں چلا آیا۔ اس کی اس ہیئت پر ساری جماعت تمقہوں سے گونج اٹھی۔ جب استاد نے اس سے اس مشرم ناک حرکت کے متعلق یا زپر س کی تو اس نے بڑی متانت اور سنجیدگی سے جواب دیا،

”استاذی محترم! آج ہم لوگوں نے اپنے ذہن کو تر کرنے کی خاطر روغن کا جو پیلے۔ میرے تمام ساتھی تو اس کی تاب نہ لاسکے اور اپنے ہوش کھو بیٹھے لیکن مجھ کو دیکھیے کہ بہ فضل تعالیٰ میری عقل ذرا بے ٹھکانے نہ ہوئی۔“ کوئی تین صدیوں سے کچھ عرصے کے بعد مدرسہ نظامیہ ایک نئے ادارے میں ضم کر دیا گیا جس کا نام مستنصریہ تھا، جو اس اعتبار سے اپنی نوعیت کا پہلا ادارہ تھا کہ اس کے ساتھ ایک بیمارخانہ (ہسپتال) منسلک کیا گیا تھا۔ دوسرے مشہور و معروف مدرسے یہ ہیں:

الرشیدیہ، امانیہ، ترخانہ، خاتونہ، اور شریفیہ جو ملک شام میں واقع تھے۔ رمیہ، ناہریہ، اور صلاحیہ اقلیم مصر میں واقع تھے۔ رفتہ رفتہ تمام ممالک محروسہ میں نظامیہ کے نمونے کے مدرسے قائم ہوتے چلے گئے۔ ان میں تیس مدرسے بغداد میں تھے، بیس دمشق میں تھے، تیس اسکندریہ میں اور پھر موصل میں۔ قاہرہ، نیشاپور، سمرقند، اصفہان، مرو، بلخ، حلب، غزنی اور لاہور جیسے اہم شہروں میں کم از کم ایک ایک مدرسہ موجود تھا۔ جہاں تک ہسپانیہ کا تعلق ہے، اس کے صرف ایک شہر قرطبہ ہی میں کئی سو مدرسے تھے اور ان کے مجملہ

کم از کم پچھ مدرسے تو ایسے تھے جن میں دینیات کے ساتھ ساتھ فلسفہ، ادب، تاریخ اور سائنس (ایک درجن شعبے) کی تعلیم دی جاتی تھی۔

یہ ہسپانیہ ہی کی سرزمین تھی جہاں ان اداروں کی بنیاد سب سے پہلے رکھی گئی تھی جو آج کل جامعات (یونیورسٹیاں) کہلاتے ہیں۔ ان میں خاص خاص قرطبہ، اشبیلیہ، ملائدہ اور غرناطہ کی جامعات تھیں۔ جامعہ قرطبہ کے باب الداخلہ پر یہ کتبہ لگا ہوا تھا،

” دنیا صرف چار چیزوں پر قائم ہے: عالموں کا علم، اکابر کا عدل، عابدوں کی عبادت اور بہادروں کی شجاعت۔“

یورپ کے علماء و فضلاء علم کی پیاس بجھانے کے لیے ان جامعات میں جوق درجوق آیا کرتے تھے۔

طب کا فروغ مسلمانوں کے دور میں

مسلمانوں نے علم طب کو بھی اتنا ہی وسیع فروغ عطا کیا جتنا انھوں نے کسی اور علم کو دیا ہے اور ان کی طب نے یورپ پر اتنا ہی گہرا اثر ڈالا ہے جتنا ان کے کسی اور علم نے۔ جوں جوں علم کی روشنی بڑھتی اور پھلتی گئی، تمام بڑے بڑے اسلامی مرکزوں میں ہسپتال اور طبی مدارس قائم ہوتے چلے گئے۔

ان میں سب سے پہلا طبی مدرسہ مارون الرشید نے نویں صدی کے اوائل میں بہ مقام بغداد قائم کیا تھا۔ رفتہ رفتہ سیکڑوں طبی کتابیں بھی منظر عام پر آتی چلی گئیں جن میں سے بعض آگے چل کر یورپی زبانوں میں ترجمائی اور چھاپی گئیں۔ المتوکل کے درباری طبیب علی الطبری نے یونان و ہند کے ماخوذوں کی بنیاد پر ۶۸۵ء

میں ایک رسالہ قلم بند کیا۔ اسی صدی کے ایک دوسرے مصنف احمد الطبری نے سب سے پہلی مرتبہ خارشکی کیرٹے کی تفصیل پیش کی۔

غیر مسلم فاضلوں نے بھی مسلمان حکمرانوں کی سرپرستی میں بڑے شاندار کارنامے انجام دیے۔ یحییٰ ابن ماسویہ (المتوفی ۸۵۸ء) ہارون الرشید کے عہد میں بغداد کا ایک مشہور و معروف نسطوری طبیب گزرا ہے۔ آج ہمارے پاس علم العین کی جو قدیم ترین دوری کتابیں موجود ہیں، وہ اسی ماسویہ نیز اس کے شاگرد اور ہم مذہب حنین ابن اسحاق العبادی (لاطینی: جونی ٹی اس۔ المتوفی ۸۷۳ء) کے رشحات قلم کے نتیجے ہیں۔ حنین نے بقراط اور جالینوس کی کتابوں کے ترجمے بھی کیے اور ان کی شرحیں بھی لکھیں اس کی چند کتابوں کے لاطینی ترجمے کیے گئے جو دور وسطیٰ کے یورپ میں بہت مقبول رہے اور سو لھویں صدی میں شائع ہوئے۔

ان کتابوں کے بعد طب کے موضوع پر عربوں کی مزید تیس تصنیفیں منظر عام پر آئیں لیکن مسلم طب کا شاندار دور فلسفی اور طبیب الرازی (لاطینی: ریسیرس، المتوفی ۹۲۳ء) سے شروع ہوتا ہے جو بغداد میں طب کیا کرتا تھا۔ وہ ایک قساموسی ایشاپر داز تھا اور کہتے ہیں کہ اپنی تحریروں اور نوشتوں کی ضخامت میں وہ جالینوس پر بھی سبقت لے گیا۔ اس نے دوسرے زائد طبی کتابیں لکھیں۔ ایڈورڈ جی بر اوٹن نے اس کے متعلق یہ رائے ظاہر کی ہے کہ ”وہ مسلم اطباء میں سب سے زیادہ عظیم المرتبت طبیب گزرا ہے اور اس کا شمار سب سے زیادہ سیر حاصل لکھنے والوں میں ہوتا ہے“ (عربی میں میڈیسن مطبوعہ ۱۹۶۱ء ص ۱۲۴)۔ اس کی ”کتاب المنصوری“ (لاطینی: لابرا المنورس) ایک معرکہ الآراء تصنیف ہے جو دس جلدوں پر مشتمل ہے۔ اس کا ترجمہ بہ مقام میلان پندرھویں صدی کے اواخر میں ہوا اور اس کے چند حصص حال ہی میں فرانسیسی اور جرمن زبانوں میں بھی منتقل کیے گئے ہیں۔ اس کا رسالہ ”الجدری والحسب“

وہ پہلا رسالہ ہے جس میں چھپک اور خسروے کی معالجاتی تفصیل بڑی صحت کے ساتھ پیش کی گئی ہے۔ پہلے پہل اس کا ترجمہ لاطینی زبان میں ۱۵۶۵ء میں ہوا اور اس کے بعد متعدد یورپی زبانوں میں اس کے ترجمے کیے گئے۔

اس رسالے نے الرازی کو دور وسطیٰ کے ایک عظیم ترین معالج کی حیثیت سے لازوال شہرت کا مالک بنا دیا۔ اس کا انگریزی ترجمہ ۱۸۴۷ء میں شائع ہوا۔ الرازی کی قاموسی تصنیف ”الحاوی“ ہے جس کی بیس جلدوں میں یونان و ہندو ایران کے علوم طب کو ایک ہی نظام میں مربوط کر دیا گیا ہے۔ اس کتاب کا لاطینی ترجمہ ایک یہودی طبیب نے بمقام صقلیہ (سسیلی) ۱۲۷۹ء میں کیا تھا اور ۱۴۸۶ء سے وہ بار بار چھپتا رہا۔

الرازی کی تصنیفیں صدیوں تک لاطینی مغرب پر شاندار اثرات مرتب کرتی رہیں۔ علی ابن العباس (لاطینی: ہیبلی ۶۹۹ء) نے ”کتاب المسائل“ نامی ایک معیاری تصنیف قلم بند کی جو لاطینی زبان میں ایک سے زائد مرتبہ ترجمائی اور چھاپی گئی۔ اس تصنیف کے بہترین حصص کتاب الادویہ اور علم الکلام پر مشتمل ہیں۔ اس نے نظام عروق شعریہ کا ایک ابتدائی تصور پیش کیا تھا۔ یہ لہجی ثابت کیا تھا کہ ولادت کے وقت بچہ دماغ کے پیٹ سے، از خود باہر نہیں آتا بلکہ رحم کا اعصابی انقباض اس کو باہر کی طرف دھکیلتا ہے۔

علی بغدادی اور عمار موصلی نے امراض و معالجات چشم پر بڑی قابل قدر کتابیں لکھیں۔ ان کتابوں کے لاطینی ترجمے کیے گئے جو علم العین کی بہترین درسی کتابوں کی حیثیت سے اٹھارویں صدی تک مسلسل استعمال ہوتے رہے۔

ابن الہیثم (لاطینی: الہیزن ۹۶۵ء) نے بصریات پر ایک رسالہ یادگار چھوڑا ہے جو اب لہجی لاطینی زبان میں موجود ہے۔ مغربی پھرریات کی عمارت اسی رسالے کی

بنیادوں پر اٹھائی گئی تھی۔ دی بومیر ابن الہیثم کو وقت مشاہدہ کے باب میں وٹی لوپر ترجیح دیتا ہے۔

ابن البیطار دمشقی (۱۲۴۸ء) نے "الادویہ المفردہ" لکھی جو یورپ میں صدیوں تک معیاری کتاب الادویہ تسلیم کی جاتی رہی۔ لاطینی زبان میں اس کا "سمپلی سی بس" کے نام سے ترجمہ کیا گیا جس کے چودھویں صدی کے دوران میں اور اس کے بعد چھبیس ایڈیشن طبع ہوئے، اور چھبیس اول کے عہد میں لندن کے کالج آف فزیشن نے جوہلی قرا با دین شائع کی تھی، اس کی ترتیب میں "الادویہ المفردہ" کے اسی لاطینی ترجمے سے مدد لی گئی تھی۔ اس ترجمے کے چند حصص ۱۷۵۸ء میں بمقام کروی مونا طبع ہوئے تھے۔

ابوالقاسم الزہراوی (لاطینی: ابوالکاسس۔ دسویں یا گیارھویں صدی) متوطن قرطبہ نے "التصریف" لکھی جو ایک طبی قاموس ہے۔ اس کے ایک حصے کا لاطینی ترجمہ کروی مونا کے جیرارڈ نے سولھویں صدی میں کیا تھا جس کے کئی ایڈیشن شائع ہوئے تھے اور آخری ایڈیشن ۱۷۷۸ء میں آکسفورڈ سے چھپا تھا۔ یہ کتاب یورپ میں صدیوں تک جراحی کی واحد سند تھی لیکن ایک معیاری سند ضرور تسلیم کی جاتی رہی۔ دسویں صدی میں کلنڈ البٹ۔ "انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا" گیا رھواں ایڈیشن، اس کتاب میں آلات جراحی کی تشریحی تصویریں دی گئی تھیں۔ اس سے مغربی جراحی کی تاسیس میں بڑی مدد ملی اور اس نے دنیا کے آگے زندہ جانوروں کے جسم کی تشریح و تقطیع کرنا، مثلاً کے اندر پتھری کو ریزہ کرنا جیسے نئے نئے تصورات پیش کیے تھے۔

ابن رشد نے اپنی قاموسی تصنیف "الکلیات فی الطب" دلاطینی بگڑا ہوا نام: کولی گٹ، میں سب سے پہلی دفعہ یہ حقیقت واضح کی کہ کوئی شخص جھک میں دوبارہ مبتلا نہیں ہوتا، نیز پردہ شبکی کے صحیح وظائف کی تفصیل بھی سب سے پہلی مرتبہ اس نے بیان کی تھی۔

لیکن سب سے مشہور اور نامور مسلم مصنف ابن سینا دلاطینی اومی سینا: المتوفی ۱۰۳۷ء گزر رہے۔ اس کی تصنیفوں نے یورپ میں بقراط اور جالینوس کی تصنیفوں کو لچھی مات دے دی، اور ان سے کہیں آگے نکل گئیں (سرتھامس کلغرد البٹ "انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا" کی رھواں ایڈیشن)۔ ابن سینا کی کتابیں یورپ کی جامعات میں طب کی درسی کتابوں کی طرح استعمال ہوتی رہیں۔ اس کا رسالہ "القانون طب" جراحی کی مکمل قاموس ہے۔ اس رسالے نے "بارھویں صدی سے تیرھویں صدی تک مغرب میں علوم طب کے عظیم رہبر کی خدمات انجام دی ہیں (حتیٰ "ہسٹری آف دی عربس" ص ۳۶۸)۔

پندرھویں صدی کے آخری تیس برسوں میں اس کتاب کے پندرہ دلاطینی ایڈیشن شائع ہوئے اور ایک عربی ایڈیشن بھی۔ اور اس کے بعض حصص کا انگریزی ۱۹۳۰ء میں لندن سے شائع ہوا۔ ولیم اولسون نے اپنی کتاب "ایولوشن آف میڈیکل سائنس" میں لکھا ہے کہ "ابن سینا کا رسالہ 'القانون' اتنی طویل مدت تک طبی انجیل کی طرح پڑھا جاتا رہا کہ اس کی کوئی مثالی نہیں ملتی۔"

ابن زہر (دلاطینی: اون زوریا ابومرون) نے اپنے ایک علیحدہ طبی نظام کو فروغ دیا تھا۔ اس کی تصانیف کے بھی دلاطینی ترجمے میں ہوئے۔ ان میں سب سے اہم کتاب "التیسر" ہے جو ایک سے زائد مرتبہ چھپی ہے۔ ابن زہر ہی وہ پہلا طبیب گزر رہا ہے جس نے اس مسئلے پر بحث کی تھی کہ ہڈیوں میں بھی احساس کی قوت ہوتی ہے۔

عظیم ہسپانوی فلسفی ابن رشد نے بھی طب پر اپنی تحریریں چھوڑی ہیں جو یورپ میں بڑے وسیع پیمانے پر پڑھی جاتی رہیں۔ ابن الخطیب نے نظریہ نقدیہ کی مداخلت میں ایک کتاب سپرد قلم کی جس میں یہ

ثابت کیا گیا تھا کہ متعدی بیماری کے جراثیم "مریضوں کے کپڑوں، کھانے کے برتنوں حتیٰ کہ کان کے بندوں کے ذریعے بھی منتقل ہو جاتے ہیں۔"

علم العین پر عربوں کی تمام تصانیف کے مجدد تیس اب بھی اصل حالت میں موجود ہیں۔ یا قوت ابن رخ حزام (المتوفی ۶۹۰۲) نے شہ سواری پر جو کتاب لکھی ہے اس میں فن بیطارسی کی مبادیات پائی جاتی ہیں۔

ابن جزلہ (لاطینی: بن گزلا ۱۱۰۰-۱۱۰۰) نے فلکیاتی جدولوں کی طرح جدولیں ترتیب دی تھیں۔ اس کی یہ کتاب ۱۵۳۲ء میں بمقام اسٹراسبرگ لاطینی زبان میں شائع ہوئی تھی۔

عرب وریدوں کے ذریعے خون پہنچانے کے عمل سے بھی واقف تھے اور وہ اعصاب مستقیم کو غذا پہنچانے کے لیے چاندی کی نلیاں استعمال کرتے تھے۔ وہ معجن کی تیاری میں افیون اور عمل جراحی کے اغراض میں خواب آدری کے لیے قطران استعمال کرتے تھے۔

دنیا کو قرابادین کی پیش کش سب سے پہلے عربوں ہی نے کی اور سب سے پہلے دواسازی کی دکانیں اور گشتی بیمارخانے (موبائل اسپتال) قائم کرنے والے بھی یہی لوگ تھے قید خانوں کے روزانہ طبی معائنے کرنے اور طبی امتحانات منعقد کرنے کے طریقے سب سے پہلے عربوں ہی نے رائج کیے تھے۔ چونکہ علم کیمیا میں وہ اپنی ہم عصر قوموں سے بہت آگے بڑھے ہوئے تھے اس لیے انھوں نے نئی نئی دوائیں تیار کیں اور نئے نئے مرکبات دریافت کیے۔

عربوں کے بعض معالجات آج بھی ایسی جگہ قائم ہیں۔ "بست سے طبی نام جو آج کل مختلف یورپی زبانوں میں مروج ہیں وہ عربی ہی سے مشتق ہیں۔ مثال کے طور پر راب (عربی: ربت) حبلپ (عربی: حلاب) میرپ (عربی: مشراب) سوڈا (عربی: صدع)

(الکوبل، عربی: الکحل، المیک، عربی: الاسبق، الکلی، عربی: القلی، ریل گر، عربی: ریح الغار، انٹی موٹی، عربی: اثر، یونانی سے، الیوٹل، عربی: الاثال، ٹٹی، عربی: توتیہ، سنکرت سے)۔

دواؤں کی بہت سی اقسام جو آج ہم استعمال کر رہے ہیں اور سچ پوچھو تو جدید دوا سازی کا پورے کا پورا مہیولی (یہ استثناء ان ترمیموں کے جو جدید کیمیا نے کی ہیں) عربوں ہی کا تیار کیا ہوا ہے۔ دس تھامس کلغرفڈ الٹ۔ انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا کی دھاتی ایڈیشن)۔

اگرچہ عربی طب نے یورپ کو گیکو گیکو رھویں صدی ہی سے متاثر کرنا شروع کر دیا تھا تاہم صحیح معنوں میں تیرھویں صدی کے بعد سے یورپ کے تمام طبی حلقوں میں اس کا لوہا اٹھتا رہا۔ زیادہ بلندی پر لہرانے لگا اور یہاں سے وہاں تک اسی کا ڈھکا بچھنے لگا۔ یہ وہ زمانہ تھا جب کہ اسلامی علوم کے زیر اثر یورپ کی بہت سی قدیم ترین جامعات منظر وجود پر ابھر آئی تھیں جن میں قابل ذکر مانٹ پیلیئر اور پادوا کی جامعات ہیں اور شعیبہ طب میں سب سے پہلے انہی جامعات نے امتیاز پیدا کیا تھا۔ آج بھی المرآزی اور ابن سینا کی نسخیں جامعہ پیرس کے اسکول آف میڈیسن کے ہال کی زینت بنی ہوئی ہیں۔

مسلمان اور تصوف

صوفیوں کے دو گروہ تھے:

۱) الہی صوفیاء۔

۲) ہبہ الہی (ہبہ ادستی، صوفیاء)۔

اگرچہ اسلامی تصوف کے سوتے قرآن مجید اور حیاتِ نبوی سے بھوٹے تھے لیکن اولین مسلم صوفیاء نو افلاطونیت، نوفیتا غوریت، اور نصرانی غناسطیت کے اثرات کے حامل نظر آتے ہیں۔ متعدد دہمہ الہی (دہمہ اوستی) صوفیاء تو قطعی طور پر زرتشتی مانوی، ہندوی اور بدھ متی افکار کے زیر اثر آگئے تھے۔

مسلم صوفیاء اشاعرہ کے اس نظریے سے متفق تھے کہ وحی والہام ہی علم کا واحد سرچشمہ ہے، لیکن وہ تزکیہ نفس پر بہت زیادہ زور دیتے تھے۔ کہنے ہیں کہ غزالی اسنادی متکلمین اور صوفیاء کی درمیانی کڑی تھے کیونکہ ان کا مسلک بھی وہی تھا۔ ساری دنیا کے صوفیوں کی طرح مسلم صوفیوں کا عقیدہ بھی یہ تھا کہ تزکیہ نفس صرف عشق، مراقبہ اور ترک ماسواہی کے ذریعے حاصل ہو سکتا ہے اور یہ کہ قلب صافی کے بغیر اعمالِ صالحہ بھی قدر و منزلت کے لائق نہیں ہوتے۔ حضرت علیؑ (المستوفی ۶۶۶) حضرت رابعہ بصریؒ (۶۷۱-۶۷۴) حضرت معروف کرخیؒ (المستوفی ۶۸۲) حضرت بایزید بسطامیؒ (المستوفی ۶۸۷) حضرت ابراہیم بن ادھمؒ (المستوفی ۶۸۵) حضرت جنیدؒ (المستوفی ۶۹۱) حسین بن منصور الحلاجؒ (المستوفی ۶۹۲) حضرت ابو بکر شبلیؒ (المستوفی ۶۹۴) حضرت قشیریؒ (المستوفی ۶۱۰-۶۱۲) حضرت عبدالقادر جیلانیؒ (المستوفی ۶۱۱-۶۱۲) حضرت شہاب الدین سروردیؒ (المستوفی ۶۱۱-۶۱۲) حضرت فرید الدین عطارؒ (المستوفی ۶۱۲-۶۱۳) ابن العربیؒ (المستوفی ۶۱۲-۶۱۳) رومیؒ (المستوفی ۶۱۲-۶۱۳) شہرستریؒ (المستوفی ۶۱۳-۶۱۴) حضرت خواجہ بہاء الدینؒ (المستوفی ۶۱۳-۶۱۴) عبدالکریم جیلیؒ (المستوفی ۶۱۴-۶۱۵) جامیؒ (المستوفی ۶۱۴-۶۱۵) عمتا زترین صوفیاء گزرے ہیں۔

ہندوستانی صوفیوں میں حضرت ابوالحسن علی ہجویریؒ گنج بخش (المستوفی ۶۱۰-۶۱۲) حضرت خواجہ معین الدین چشتیؒ (المستوفی ۶۱۲-۶۱۳) حضرت بختیار کاکیؒ (المستوفی

۶۱۲۳۶) حضرت فرید الدین شکر گنج (المتوفی ۶۱۲۶۵) حضرت نظام الدین اولیاء (المتوفی ۶۱۳۲۴) اور حضرت احمد سرہندی (المتوفی ۶۱۶۳۴) سب سے زیادہ مشہور ہیں۔

دور اول کے تمام صوفیاء الہی تھے لیکن حضرت بایزید بسطامیؒ کے زمانے سے اسلامی تصوف کے دھارے نے ہمالیہ (ہمہ اوستی) کی سمت بنا شروع کر دیا۔ خود حضرت بایزیدؒ، حلاج، قشیری، شہاب الدین سروردی، ابن العربی اور عبد الکریم الجیلی کے ہمہ الہی (ہمہ اوستی) تھے اور یہی لوگ اسلامی نظام تصوف کے حقیقی معمار ہیں۔

رومی اسلام کے عظیم ترین شاعر فلسفی گزرے ہیں۔ ان کی عظیم الشان نظم "مشنوی" کو پروفیسر نکلسن نے انگریزی زبان میں منتقل کیا ہے اور ڈاکٹر خلیفہ عبد الحکیم نے اس پر ایک مقالہ لکھا ہے۔ "میکل انھیں" رومی عظیم" کہتے ہیں، اور اقبال نے انھیں اپنا پیر طریقت مانا ہے۔ مکتب صوفیاء کی اہم ترین تصانیف میں:

کتاب "المع فی التصوف" مصنف ابو نصر سراج (المتوفی ۶۹۸۸) "کشف المحجوب" مصنف ابو الحسن علی جویری (المتوفی ۶۱۰۷۲) "رسالہ قشیریہ" مصنف قشیری "احیاء العلوم" مصنف الغزالی، "عوارف المعارف" مصنف شہاب الدین سروردی "منطق الطیر" مصنف فرید الدین عطار، "فتوحات المکیہ" اور "فصوص الحکم" مصنف ابن العربی، "حدیقہ" مصنف سنائی، "مشنوی" مصنف رومی، "گلشن راز" مصنف شبستری، "انسان الکامل" مصنف عبد الکریم الجیلی، "لمعات" اور "لوائح" مصنف جامی۔

صوفیوں کا نقطہ نظر عملاً حسب ذیل ہے:

وہ حقیقت غائی جو اپنے اعتبارات کے دھنیں اس کی صفات کہتے ہیں، گونا گوں

تغیرات سے مطلق تغیر پذیر نہیں ہوئی، وہ ہستی باری تعالیٰ ہے۔ تمام صوفیوں کے نزدیک اللہ تعالیٰ ایک لامعرف، غیر تعین پذیر، غیر انقسام پذیر اور مادہ رائے اور اک وحدت ہے۔ اکثر صوفیاء یہ سمجھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا عین حسن ہے جسے اصطلاحاً کمال کہتے ہیں، اور بعض اسادے کو، بعض نور کو اور بعض علم کو اللہ تعالیٰ کا عین قرار دیتے ہیں۔

پہلے مکتب خیال کے پیر و شفیق بلخی، ابراہیم بن ادھم، اور رابعہ بصری وغیرہ تھے۔ دوسرے مکتب خیال کے پیر و دُوں میں ممتاز ترین شخصیت اخلجاج کی تھی۔ تیسرے مکتب خیال کے پیر و دُوں میں شہاب الدین سہروردی اور چوتھے مکتب خیال کے پیر و دُوں میں ابن العربی کا شمار ہوتا ہے۔

اللہ تعالیٰ کی صفات اس کے عین سے الگ ہیں۔ یہ اس کی وحدت کی شئون ہیں یا یہ کیسے کہ یہ وحدت باری کے انعکاسات، صدورات یا جلوہ ہائے ذات ہیں اور وہ فی الجملہ عالم مجاز کی تشکیل کرتی ہیں۔

جہاں تک دنیا حقیقت کا ایک عکس اور باری تعالیٰ کی صفات تمیز میں العین پر مشتمل ہے، وہ نظر کا ایک دھوکا ہے، اس کے برخلاف تمام اشیا چونکہ ہستی باری تعالیٰ کے انعکاسات، صدورات یا حسب مراتب صفا اس کے کمال یا حسن کی تجلیاں ہیں وہ فی نفسہا اپنی اصل سے قرب و بعد کے اعتبار سے حسین اور سزاوار محبت ہیں۔

روح انسانی بھی اللہ تعالیٰ کا ایک صدور ہے جیسے شعاع آفتاب کا ایک صدور ہے۔ جس طرح شعاع اپنی اشعار سے پہلے آفتاب کے ساتھ ایک تھی، اسی طرح روح انسانی بھی روح بننے سے پہلے اللہ تعالیٰ کے ساتھ ایک تھی۔ مادے کے ساتھ خلاف طبع انفصال نے — ذرات گرد و غبار کے ساتھ شعاع نور کے انفصال کی

طرح — اس کو ایک ممیز شکل دے دی۔ انسان ایک کائنات اصغر ہے جس میں باری تعالیٰ کی تمام صفات نامتام صورت میں جلوہ گرہیں، اسی لیے کائنات میں انسان کا مقام بلیٹا اور بے عدیل ہے۔

ہر شے کی طرح انسان بھی اپنی اصل میں دوبارہ مل جانے کے لیے مضطرب و بے قرار ہے۔ یہ اضطراب و بے قراری، درجہ استکمال سے گزر جانے کی یہ تڑپ اور حسن کامل کے ساتھ مل کر ایک ہو جانے کی یہ تمنا ہی دراصل عشق ہے۔ عشق ہی تمام مذاہب کی روح رواں ہے لہذا اللہ تعالیٰ کا مقام نہ مندر ہے، نہ مسجد اور نہ کلیسا بلکہ وہ تو قلب انسانی ہے۔

عشق کا مقصود حقیقی — محبوب حقیقی — جمال الہی ہے لیکن اس مقصود تک پہنچنے کے لیے صوفی پر لازم ہے کہ وہ پہلے حسان عالم — تجلیات ربی علی حسب مدارج — سے عشق کرے اور ان کے مراقبہ میں رہے اور ایسے عمل کرے جو محبوب کے پسند خاطر ہوں۔ سلوک کی راہ میں صوفی متعدد منازل و احوال سے ہو کر گزرتا ہے تا آنکہ اس کا عشق جس سے قدرۃً اور بذاہدۃً اعمال خیر صادر ہوتے رہتے ہیں، اسے محبوب کے حسن کامل کے حضور میں بیجا دیتا ہے۔ اس وقت تمام صفات زائل ہو جاتی ہیں اور صوفی کی ہستی اپنے محبوب حقیقی کی ہستی میں مل کر ایک ہو جاتی ہے۔

جنت وصل یا تقرب کا سرور ہے اور جہنم درد و محوری کا نام ہے لیکن صوفی اس راہ کے تمام شدائد و مصائب کو خوش آمدید کہتا ہے کیونکہ ان کا نزول اس کے محبوب کی طرف سے ہوتا ہے۔

صوفی پر لازم ہے کہ محبوب میں فنا ہو جانے کے لیے محبوب کی تقلید کرے۔ اس غرض کے لیے اس کو ایک رہبر کی ضرورت ہوتی ہے جس کی اطاعت اسے ایسی ہی

کرنی پڑتی ہے گویا وہ اپنے محبوب حقیقی کی اطاعت میں مشغول ہو۔ راہ عشق کوئی منطق کی راہ نہیں ہے، اس لیے چون و چرا کرنا ہر دو مرید کا کام نہیں۔ لیکن یہ بھی ممکن ہے کہ ایک رہبر ناقص اسے راستے سے بھٹکا دے اس لیے اس پر لازم ہے کہ ایک سچے رہبر کی تلاش کرنے میں اپنی پوری سوجھ بوجھ سے کام لے اور اس کے انتخاب میں انتہائی حزم و احتیاط ملحوظ رکھے۔

آدمی جیسے جیسے کمال حاصل کرتا جائے گا ویسے ویسے وہ اللہ تعالیٰ کے قریب ہوتا جائے گا۔ جب وہ تقلید کے ذریعے اللہ تعالیٰ کی تمام صفات کو اپنی ذات میں جذب کر لیتا ہے تو وہ اللہ تعالیٰ کا منظر کامل بن جاتا ہے تب اس کی تمام صفات اللہ تعالیٰ کی وحدتِ مطلقات میں متخلل ہو جاتی ہیں اور وہ اس کی ذات میں فنا ہو کر ایک ہو جاتا ہے۔

المی صوفیاءِ رفا فی اللہ کی باتیں نہیں کرتے۔ البتہ وہ ”تجلی رب“ یا تقربِ الہی کا تذکرہ کرتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ جب صوفیِ رضائے نفس کی حدود سے گزر کر رضائے الہی کے دائرے میں داخل ہو جاتا ہے، اس طرح کہ اس کی ذات تمام و کمال مرضی مولا کے تابع ہو جاتی ہے تو اس وقت بھی اس کی خودی بچنے باقی رہتی ہے۔ جب حالت جذب و بے خودی میں اس کے حواس تلف ہو جاتے ہیں تو وہ اس اتلافِ حواس سے باخبر رہتا ہے اور اس کی یہی باخبری اس کی خودی معین ہے۔

سلوک کی راہ میں ایسے بھی لمحات آتے ہیں جب کہ شعور خودی بھی ذائل ہوتا معلوم ہوتا ہے، لیکن دراصل یہ شعور اس وقت بھی موجود رہتا ہے۔ یہ صرف لمحاتی طور پر نقلے رب کے آگے اس طرح ماند پڑ جاتا ہے جس طرح نور آفتاب کے آگے ستارے ماند پڑ جاتے ہیں، لیکن یہ لمحے تیزی سے گزر جاتے ہیں اور

شعور خودی پھر سے نمودار ہو جاتا ہے۔

یہ تو پہلے ہی بتایا جا چکا ہے کہ اسلامی تصوف بدھ مت اور ہندو مت سے بھی متاثر ہوا ہے۔ جیسا کہ گولڈ زیبر کا خیال ہے کہ اسلامی تصوف میں بعض تصورات مثلاً ذنا، طریقہ، مراقبہ اور کرامت اتنی ماخذوں سے داخل ہوئے ہیں، لیکن جہاں تک ہندو مت کا تعلق ہے، اثر کاری کا یہ عمل ایک طرف نہیں رہا ہے بلکہ بہت سے بنیادی تصورات شعوری یا غیر شعوری طور پر مسلمان صوفیوں کے ذریعے ہندو فلسفیوں اور جوگیوں میں اور ان کی وساطت سے ہندو عوام میں منتقل ہوئے ہیں۔

راما سوامی شاستری (ہندوؤں پر اسلام کے مذہبی اور تمدنی اثرات کا ذکر کرتے ہوئے) کہتے ہیں کہ "تصوف کا شیریں، ربیک اور لطیف اثر قابل ذکر ہے کیونکہ یہ اثر لوگوں کے ذہنوں کے دگ و ریشے میں سرایت کر گیا تھا۔ مزید برآں اللہ تعالیٰ کی وحدت و عظمت اور کبریائی اور اخوت انسانی کے عظیم الشان عقائد نے جو اسلام کے اہم ترین عقائد ہیں — ہندوؤں کے مذہبی فکر پر ان سب نقوش مرسم کیے ہیں۔

ڈاکٹر تارا چند نے اپنی کتاب "انفلوئنس آف اسلام آن انڈین کلچر" میں جن خیالات کا اظہار کیا ہے وہ بہت زیادہ مفصل اور جامع ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ اگرچہ اس کا تو کوئی ثبوت نہیں ملتا کہ ہندو مذہب نے اسلام سے کوئی چیز راست طور پر مستعار لی ہے لیکن یہ امر واقعہ ہے کہ جنوبی ہند میں ایک توحید پرستانہ میلان کے قیام کو اسلام جیسے غیر مصالحت پسند توحیدی مذہب کے ظہور سے ایک زبردست قوت محرکہ ملی تھی۔

شکر ایک ایسے زمانے میں پیدا ہوئے تھے جب کہ اہل اسلام سرزمین ہند میں اپنی سرگرمیاں شروع کر چکے تھے اور — اگر روایتیں صحیح ہیں — جب کہ وہ

اس سرزمین کے حکمران کو مسلمان بنا کر اپنے مذہب کی تبلیغ و اشاعت میں نمایاں کامیابی حاصل کر چکے تھے۔ شکر کی پیدائش اور پرورش ایک ایسے مقام پر ہوئی تھی جہاں عرب ایران کے بہت سے جہاز نگر انداز ہوا کرتے تھے۔ شکر نے جس انتہا پسندانہ وحدت پسندی کا مظاہرہ کیا ہے، اپنے ”واحد“ کو تمام ثنویت مشابہات سے منزہ کرنے کی جو کوشش انہوں نے کی ہے، اپنی وحدت پرستی کو کتب سماوی کی سند پر مستس کرنے میں جس سعی و کوشش سے انہوں نے کام لیا ہے اور اپنے مسلک کو بہت سی خرابیوں سے پاک و صاف کرنے کی جس آرزو اور اضطراب کا انہوں نے اظہار کیا ہے، اگر ان سب کے پیچھے سمندر پار بلند ہونے والی نئی صداؤں یعنی اسلام کی صداؤں کی ایک لمبی ہلکی سی بازگشت سنائی دیتی ہے تو اس سے ہمیں نہ تو کوئی سخت استعجاب ہی ہوتا ہے اور نہ کوئی صریح بد اعتقادگی کی بات ہی اس میں دکھائی دیتی ہے۔

شکر کے جانشین رامانج، وشنو سماجی، ہادیو اور ندیارک اور حمد گو شعرا اپنی فکری اور مذہبی کے میں قریب قریب انہی خیالات کا اظہار کرتے نظر آتے ہیں۔ رامانج کے حمد میں اہل اسلام ساحل کار و منڈل کی بندرگاہوں میں موجود تھے جہاں مسلم اولیاء مثلاً نھڑولی عوام میں اسلام کی تبلیغ کر رہے تھے اور لوگ جو قور جو قور اسلام میں داخل ہوتے جا رہے تھے۔ کن پانڈیہ جیسے ہندو راجگان مساجد کی تعمیر کے لیے زمینوں کے عطیے دے رہے

رامانج کے فلسفے کی اساس یہ ہے کہ خدا ایک ہے اور اس کی صفات حسنیٰ ہیں۔ چنانچہ یہ فلسفہ اس خدا کی، ایمان و عقیدت کے ساتھ، پرستش کرنے کی تعلیم دیتا ہے۔ رامانج ان فرقوں پر بھی مذہب کے دروازے کھولنے کی خواہش کا اظہار کرتے ہیں جو اب تک مذہب کی نعمت سے محروم و بے نصیب تھے۔ ان

کے فلسفے میں محبت کو نہ صرف خدا اور انسان ہی کے تعلق میں جگہ مل گئی بلکہ انسان اور انسان کے رشتے میں بھی، اگرچہ انسانوں کے باہمی رشتے میں محبت کا پرچار کچھ ایسا زیادہ نہیں معلوم ہوتا۔ خدا اور انسان کے متعلق وشنو سوامی، فیگارک اور ہادیو کے مابعد الطبیعیاتی مباحث سے نظام، الاشعری اور الغزالی کے مذاکرات کی یاد تازہ ہو جاتی ہے۔

نویں صدی کے بعد سے جنوبی ہند کے افکار کی بعض خصوصیات مثلاً توحید کے بارے میں بڑھتی ہوئی تاکید، خود سپردگی (پاریتی) اور پیر پرستی (گر و بھگتی) کے علاوہ ذات پاتی نظام کی جگہ بندیوں میں رعایت و نرمی اور لایعنی مذہبی رسوم کی طرف سب سے اعلیٰ صاف صاف اسلامی اثر کی آئینہ داری کرتی ہیں۔ (تارا چند "انفلوئنس آف اسلام آن انڈین کلچر" صفحہ ۱۱۱-۱۱۲)۔

شمالی ہند میں رامانند، کبیر، نانک، دادو، بیربھان، لال داس، بابالال وغیرہ، ہمارا اثر میں ہمدلیو، اور جیٹانیہ پر اسلامی تصوف کے جو دور رس اثرات پڑے ہیں وہ اس قدر معروف ہیں کہ یہاں ان کے تذکرے کی چندال ضرورت نہیں پائی جاتی۔

یورپی تصوف بھی اسلامی تصوف سے بہت زیادہ متاثر ہوا ہے۔ ہسپانیہ کے مستشرق مسیحی، مکمل گوئی آسن روائی پلا کیوز اپنی کتاب "اسلام اینڈ دی ڈیولوپمنٹ کا میڈی" میں یہ لکھتا ہے کہ ڈانسٹے نے اپنی ڈیوائن کامیڈی میں دوسری دنیا کی جو تصویر کھینچی ہے اس کی بہت ہی تفصیلات کے باب میں وہ ابن العربی کا مہربان منت ہے۔

آرتھر آبری اپنی "سوفیزم" میں یورپی تصوف پر اسلامی تصوف کے اثرات کا ذکر کرتے ہوئے یہ رائے ظاہر کرتا ہے کہ "مثال کے طور پر یہ ناممکن ہے کہ ہم ہسپانیہ

صوفی سینڈ جان صلی کی نظمیں پڑھ کر اس نتیجہ پر نہ پہنچیں کہ اس کی روش فکر اور تخیلی تخیل بڑی حد تک ان مسلمان صوفیوں سے حاصل کی ہوئی ہے جو خود ہسپانیہ کے باشندے تھے۔ چودھویں صدی کے شروع میں ریمانڈ ہل نے تصوف پر قلم اٹھایا۔ وہ عربی زبان کا باکمال فاضل اور رومہ کی ایک السنہ مشرقیہ کی درس گاہ کا بانی تھا۔ اس میں کسی کوچھی کلام نہیں ہو سکتا کہ ریمانڈ ہل کی متصوفانہ تحریریں مسلم صوفیانہ فکر سے متاثر ہیں۔ یہ چند ایسی مثالیں ہیں جو آبروی کے خیال میں ایک ایسی روش عام کی ائینہ داری کرتی ہیں جس پر بلاشبہ سارا یورپی تصوف گمزن تھا۔

بعد کی زبانوں میں فارسی کی صوفیانہ شاعری نے گئے جیسی عظیم روح عصر پر جواثرات نقش کیے ہیں اس کا اس قدر شہرہ ہے کہ یہاں ان کے دہرانے کی ضرورت نہیں پائی جاتی۔

ابن رشد: عظیم مسلمان دانش ور

ابن رشد (لاطینی)۔ اونی روس، اون روس، ابن روٹھ، لائیورانس، بن رائسٹ، ممبوسی اس، ماویٹی اس وغیرہ) ارسطو کا سب سے زیادہ بچا اور سب سے زیادہ عظیم المرتبت مقلد تھا۔

ابن رشد کا قول تھا کہ صداقت کا وجود ہے اور وہ قابل فہم ہے کیونکہ اگر صداقت قابل فہم نہ ہوتی تو اس کے لیے جو محبت و آرزو ہم اپنے دلوں میں محسوس کرتے ہیں وہ ساری کی ساری بے سود ہوتی۔

ارسطو کی طرح ابن رشد بھی اس بات کا قائل تھا کہ تمام تکون بالقواییت سے واقعیت کی طرف اور پھر اس کے برعکس واقعیت سے بالقواییت کی طرف

گزران پذیر ہے۔ تلوں کا یہ ابدی عمل مستلزم ہوتا ہے حرکت کا اور حرکت مستلزم ہوتی ہے ایک ابدی محرک کی اور ابدی محرک ذات باری ہے۔ باری تعالیٰ تمام اشیاء کا مبداء اور مقصود ہے۔ عین باری کایات اور جزئیات (صورت اور مادہ دونوں) سے ماوراء ہے، لیکن فکر باری جو اپنے معروفات کی عین ہے، ہر شے پیدا کرتی ہے ابن رشد نے یہ خیال ظاہر کیا کہ الفارابی، ابن سینا اور دیگر فلسفیوں نے تصورات امکان و وجوب و وجود باری کی جو دلیل پیش کی ہے وہ سائنسی معیار کی تنقید کی تاب نہیں لاسکتی اور یہ خیال کئی صدیوں بعد کانٹن نے بھی ظاہر کیا ہے۔

جن اہم تصورات کی بنا پر مشرق اور مغرب دونوں جگہوں کے متکلموں نے ابن رشد کی شدت کے ساتھ مخالفت کی اور جنھیں بارہویں سے چودھویں صدی کے انتہا پسند مفکروں نے بڑے جوش و خروش سے ہاتھوں ہاتھ لیا اور جنھوں نے یورپ پر نشاۃ ثانیہ کے دروازے کھولے وہ یہ تھے:

- ۱۔ کتب ساوی کی تمثیلی تعبیر۔
- ۲۔ نظریہ صداقتین جو میکڈانڈ کے الفاظ میں "یورپ درس گاہوں میں آتش صحران کی طرح پھیل گیا تھا۔"
- ۳۔ ہمہ نفسیت جس سے خلوص و نفس انسانیت اور قلبی روح فرد منسج ہوتے تھے۔
- ۴۔ مادہ کی ابدیت اور بالقوایت۔
- ۵۔ آزادی نسواں۔

ذیل میں ہر تصور کی مختصری تشریح پیش کی جاتی ہے:

- ۱۔ اپنے سابقین یعنی ابن باجہ اور ابن طفیل کی طرح ابن رشد بھی اس بات کا قائل تھا کہ مذہب صداقت تو دیتا ہے لیکن اس کا پیرایہ ہیان تمثیلی اور تصویری ہوتا ہے۔

کتب سماوی میں تیشیل کا استعمال اس لیے ہے کہ صداقت، جو مجرد ہوتی ہے، عام آدمی کی سمجھ میں آسکے، اور ایسا کرنا ناگزیر بھی ہے کیونکہ مذہب عملی ہوتا ہے اور اسے عوام کی ذہنی استعداد کا لحاظ رکھنا پڑتا ہے۔ عوام سے صرف وہی باتیں کہی جائیں اور وہ بھی اسی انداز میں کہی جائیں جنہیں عوام سمجھنے کی اہلیت رکھتے ہوں، یعنی انھیں کتب سماوی کے صرف لفظی معنی بتلائے جانے چاہئیں۔ یہی سبب ہے کہ مذہب کو عوام کی زندگی میں اخلاقی محرکات، سزا و جزا کے وعدے کے ذریعے ہمیا کرنے پڑتے ہیں، حالانکہ اخلاق حسنہ اس کے طوطات سے بالاتر ہوتے ہیں۔ صحیح اخلاق تو معاملات عقل سے ہیں اور وہی اخلاق صحیح ہوتے ہیں جو عقل کے مطابق ہوں۔

۲۔ ان خیالات کا توجہ ابن رشد کو اس نظریے کی طرف مبائل گیا جسے نظریہ صدائقین کہتے ہیں۔ ابن رشد کا خیال یہ ہے کہ مذہب اور فلسفہ اپنے اپنے معطیات مافیہ کے باب میں نہ سمی، کم از کم صداقت مشترک کے اظہار کے بارے میں ضرور ایک دوسرے سے اختلاف کرتے ہیں۔

صحیفہ آسمانی کی ہر تیشیل بہ سبب اس کے کہ وہ عوام کی عقل کے عین مطابق ہوتی ہے، عوام کی نظر میں صداقت تامہ کا حکم رکھتی ہے مگر فلاسفہ اسے صداقت تامہ تسلیم نہیں کرتے۔ یہی حال عوام کا بھی ہے کہ صحیفہ آسمانی کی کسی تیشیل کو جب فلاسفہ اپنے تصورات کے رنگ میں پیش کرتے ہیں تو وہ ان کی سمجھ میں نہیں آتی اس لیے وہ اسے صداقت تامہ نہیں مانتے۔ لہذا بہتر تو یہی ہے کہ عوام اور فلاسفہ دونوں کی تصریحات کو دو صداقتوں کی حیثیت سے الگ الگ ہی رکھا جائے اور اس نقطہ نظر کو تسلیم کر لیا جائے کہ بعض باتیں دینیات کی رو سے صحیح ہوتی ہیں خواہ فلسفہ انھیں قبول نہ کرے اور اسی طرح بعض باتیں فلسفے کی رو سے صحیح ہوتی ہیں، خواہ انھیں دینیات نہ تسلیم کرے۔

اس طرح ابن رشد کے ہاں عالم رحمت سے عالم فطرت الگ کر دیا گیا۔ اول الذکر

عالم اہل دینیات کی تلاش و جستجو کے لیے مختص کر دیا گیا اور بعد الذکر عالم کو سائنسدانوں اور فلسفیوں کی عالمانہ تنگ و تاز کے لیے۔

۲۔ ابن رشد کی ہمہ نفسیت کو سمجھنے کے واسطے ہمیں تھوڑی دیر کے لیے ارسطو کی طرف رجوع ہونا پڑے گا۔ اپنی ایک مبہم سی تقریر میں ماہیت روح پر بحث کرتے ہوئے عقل انفعال — یہ جسم سے شروع ہوتی ہے اور جسم کے ساتھ ہی زائل ہو جاتی ہے — اور عقل فعال — یہ ایک امر رب ہے جو روح انسانی میں بیرون سے داخل ہوتا ہے — کے مابین ایک امتیاز قائم کرتا ہے۔ وہ ایک اور امتیاز عقل بالقوۃ اور عقل بالفعل کے مابین بھی قائم کرتا ہے۔ اول الذکر عقل کی ایک حالت ہے جب کہ وہ محض ایک استعداد ہوتی ہے اور بعد الذکر وہ عقل ہے جو کہ عمل تعقل میں بالفعل ہوتی ہے یا واقعاً موجود ہوتی ہے۔

بعد میں جبل کہ اسکند منوطن افروڈیسیاس نے عقل فعال کو ذات باری کا عین قرار دے دیا۔ الکندی کے بعد الفارابی نے چہا گو نہ امتیاز قائم کیے:

الف، عقل انفعال مخفی بالقوۃ: اس استعداد کی حیثیت سے جس کی بدولت انسان اعیان اشیاء کو ان متعدد حدود سے جس کے ساتھ ملوث ہو کر وہ ادراک میں آتے ہیں، پاک و مجرور کر کے درک میں لانے کے قابل ہوتا ہے۔ کم و بیش ارسطو کی ”عقل مشترک یا عقل عامہ“ کے مرادف۔

ب، عقل فعال: جو بالکل وہی عقل ہے جو فعال ہو کر ادراکات سے اصوار یا کلیات تجرید کرتی ہے۔

ج، عقل مستفاد: ایک خارجی قوت کی حیثیت سے جو ذات باری سے صدور کرتی ہے اور عقل کو انفعالیّت سے فعالیّت کے لیے ابھارتی ہے۔

د، عقل اکتسابی: اس عقل کی حیثیت سے جو نہ صرف فعالیّت کے لیے

البحاری جاتی ہے بلکہ عقل مستفاد کے فیضان سے فردغ پذیر ہوتی ہے۔
 ابن سینا پر نو افلاطونیت کا گہرا رنگ چڑھا ہوا تھا اور اسی کے زیر اثر اس نے
 عقول کا ایک نظام مراتب پیش کیا۔ ان میں سب سے پہلی عقل مستفاد ہے جو خدا کا حدود
 ہے، یعنیہ الفارابی کی عقل مستفاد کی مانند۔ اور سب سے آخری عقل انسانی، شعور یا
 آدمی کی عقلی روح دو دیگر مخلوقات کی روح سے میزما ہے، جسم کے پیدا ہونے کے
 وقت قطعی طور پر عقل مستفاد سے آتی ہے۔ یہ جسم کی محتاج نہیں ہوتی اور یہ لافانی ہے۔
 ابن رشد نے ان خیالات میں بڑی اہم ترمیمیں کیں۔ فہم انسانی میں عقل انفعال
 اور عقل فعال کا امتیاز جو قائم کیا گیا ہے، وہ ابن رشد کے نزدیک بے کار ہے
 کیونکہ اول الذکر وہی ہے جو بعد الذکر مادہ فعالیت ہونے کی صورت میں ہوتی
 ہے۔ سابق فلسفیانہ نظاموں میں عقل انفعال تمام مخفی بالقوہ اربدکات کا محل
 سمجھی جاتی ہے جنہیں عقل مستفاد بلا واسطہ یا بالواسطہ طور پر فعالیت کے لیے ابھارا
 کرتی ہے۔ لیکن ابن رشد اس خیال سے منقہ نہیں ہے۔ اس کے نزدیک عقل
 انفعال خود عقل فعال کا ایک جز ہے جو انفرادی جسم پر عارضی طور پر متصرف ہوتی
 ہے۔ لیکن یہ عقل مستفاد ہے کیا چیز؟

یہ بنی نوع انسان کی عقل کلی ہے۔ یہاں عقل اشخاص کی عقل سے نہیں بلکہ ساری
 نسل انسانی کی عقل سے عبارت ہے۔ یہ بنی نوع انسان کی لاشخصی، معروضی، ابدی،
 اور کلی روح ہے۔ ایک ہمہ روح۔ جو ایک مشعل کی مانند انفرادی
 ارواح کو منور کرتی ہے اور انہیں ابدی صداقت میں شریک ہونے کے قابل بناتی ہے۔
 اس روح کلی کے ساتھ ارتباط ہی کی بدولت انفرادی ارواح مستنیر ہوتی ہیں۔ روح
 کلی کے ساتھ روح کا یہ ارتباط یا وصل یا شعور کلی کا وہ معمولی سا رنگ جو شخصی ہستیوں
 میں پایا جاتا ہے، ہر آدمی کی صلاحیتوں کے مطابق مختلف راہوں سے تکمیل کو پہنچتا

ہے۔ یہ یا تو (الف) عین مجرد (یعنی قبل تجزئی علم اعیان) کی صورت میں مکمل ہوتا ہے یا (ب) صوفیانہ یا نبویانہ نور کی صورت میں۔ (یا (ج) حسی تشکلات پر عمل کاری کے ذریعے، جب کہ وہ ان سے کلیات تجرید کرتی ہے) اس آخری صورت میں روح کلی عقل الکتابی بن جاتی ہے۔ اس طرح فہم انسانی عین میں ابدی ہے لیکن تو ظیف میں د انفرادی روح کی مانند، گزران پذیر ہے۔

اس حیثیت سے انفرادی روح یا شخصی عقل (خواہ انفعال ہو کہ فعال) جو بہ سبب روح کلی کا جز ہونے کے انفرادی جسم پر موقتاً قابض ہوتی ہے، موت کے ہاتھوں ایسے ہی فنا ہو جاتی ہے جیسے جسم فنا ہوتا ہے۔ لیکن روح کلی ایسے ہی باقی رہتی ہے جیسے مادہ باقی رہتا ہے، لہذا جہاں روح انسانیت ابدی سے وہاں انفرادی روح فانی ہے۔ شخصی مخلوق کوئی چیز نہیں ہے لیکن انسان افزائش فکر کے وسیلے سے انسانیت کی روح کلی میں زندہ رہتے ہیں۔ انسان بہ حیثیت اشخاص تو لغتہً اجل بن جاتے ہیں لیکن وہ اپنی روحانی اولاد (مستعین و تلامذہ) اور عقائد (کے روپ) میں ہمیشہ ہمیشہ کے لیے زندہ رہتے ہیں۔

ابن رشد کی نظر میں وہ لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ اس نظریے سے اخلاق کی جڑوں پر ضرب پڑتی ہے، وہ غلطی پر ہیں۔ اس کا دعویٰ یہ ہے کہ یہ نظریہ تو انسان کو ستر اور جزا کی بندشوں سے نجات دلاتا ہے۔

(۴) اشیاء کی ابتداء پر بحث کرتے ہوئے ابن رشد یہ کہتا ہے کہ مادہ لاموجود نہیں ہے جیسا کہ نوافلاطونیوں کا خیال ہے۔ مادہ محض تخلیق نہیں بلکہ کلی اور ازلی قوت ہے جس میں تمام اصوار کے جوڑے مشمول ہیں۔ تخلیق محض ایک عبوریت ہے بالقوات سے واقعیت کی طرف۔

عین باری صورت اور مادہ دونوں سے ماورا ہے لیکن مادہ اس کی فکر کی طرح ازلی

ہے۔ فکر باری احوار (کلیات) پر مشتمل ہے۔ یہ احوار مادے کے اندر خلقتاً متحرک قوتیں ہیں۔ کوئی صورت مادے کے بغیر نہیں ہوتی اور کوئی مادہ بنا صورت نہیں ہوتا۔ اعلیٰ احوار ادنیٰ احوار کو ظہور میں لاتے ہیں۔ احوار یا کچی احوال کا تدریجی سلسلہ محرک اول کی ذات میں اختتام کو پہنچتا ہے۔ محرک اول (عاصر) من مانے مادے کو صورت پذیر نہیں کرتا جیسا کہ ابن سینا کا خیال ہے، بلکہ وہ کرتالیوں ہے کہ مادہ اولیٰ دھیولی ہے صورتیں اس طور پر نکالتا ہے اور دانشگاہ کرتا ہے کہ یہ بالقوائیت سے بالواقیت کی طرف ایک منظم سلسلے میں، گامزن ہو جاتی ہیں۔ دراصل یہ مادہ اولیٰ ہی کی قوتوں کو فعلیت میں لاتا ہے۔

مادے میں جو احوار رخصتہ ہیں ان کے امر واقعہ بننے کے عمل سے کسی نئی شے کا اضافہ نہیں ہوتا اور اسی لیے وجود میں کوئی از دیاد نہیں ہوتا۔ جو بالقوار موجود ہے اس کو کبھی نہ کبھی ہر حال بالفعل بننا ہے۔ سچ تو یہ ہے کہ فلسفی کے لیے، جو ازل میں تمام ازمنہ — ماضی، حال اور مستقبل — کو شامل دیکھتا ہے اور محرک ازل کے نزدیک، جو چشم زدوں میں ہر شے کا احصاء کر لیتا ہے، بالقوار پہلے ہی سے واقعہ موجود ہے۔ بالقوائیات سے اشیاء واقعی کا دانشگاہ ہونا خود نوعیت معاملہ میں داخل ہے، اس لیے ابن سینا کا یہ خیال درست نہیں ہے کہ یہ محرک اول کا من مانا فعل ہے۔

لہذا یہ ثابت ہوا کہ خالق کی طرف سے کوئی بے لگام من مانی تخلیق عمل میں نہیں آیا کرتی بلکہ دنیا میں جو کچھ ہوتا ہے اس میں وجودی علی بندھن ہوتا ہے۔ باری تعالیٰ اشیاء کی علت اول — محرک اول — ہے نہ کہ علت متصل۔

۵۔ سماجی نظریات میں بالخصوص عورتوں کی سماجی حیثیت کے بارے میں ابن رشد اتا ہی اتما پسند واقع ہوا لکھا جیسے کہ وہ اپنے فلسفے میں نظر آتا ہے۔ وہ لکھتا

ہے کہ ہمارے زمانے کی عورتیں محض ذاتی تسکین و قرار کی خاطر گھریلو جانوروں اور
 پودوں کی طرح پالی جاتی ہیں، اور وہ انسانی سلوک کی سرزادار نہیں سمجھی جاتیں۔ اس کی
 رائے میں ”عورت نہ صرف کیفیت ہی میں مرد سے مختلف ہے بلکہ تدریج کے اعتباراً
 سے بھی..... بعض اوقات وہ مرد سے سبقت لے جاتی ہے..... افریقہ میں
 بعض ایسی ریاستیں بھی ہیں جہاں کی عورتوں میں نہایاں جنگی رجحان پایا جاتا ہے اور کوئی تعجب
 نہیں ہونا چاہیے اگر یہ عورتیں حکومت پر بھی قابض ہو جائیں۔ کیا گڈ ریے کے کتوں میں
 نر کی طرح مادہ بھیرٹوں کے گلے کی حفاظت نہیں کرتی؟

سرزمین یورپ میں سب سے پہلے ڈومائس نے فرانس میں اور ادکھام نے انگلستان
 میں ابن رشد سے کوئی دو سال بعد اس قسم کے خیالات ظاہر کیے تھے۔

ابن رشد کا نظریہ صد اکتین اس عقیدے کے ساتھ مربوط ہو کر کہ مادہ ابدی ہے
 اور اس میں تمام اوصواری پیدا کرنے کی قوت موجود ہے، مغرب کے ان سائنسی رجحان
 رکھنے والوں کے سخی میں ایک نعمت غیر مترقبہ ثابت ہوا۔ جو قانونی طور پر راسخ العقیدہ
 کلیسا اور حکومت دونوں کی لعنت و تعذیب کا شکار بنے ہوئے تھے، ان لوگوں
 کو ان خیالات میں جو ابن رشدیت کے نام سے رواج پا گئے تھے، بڑی زبردست
 تائید اور حمایت معیبر آگئی تھی۔ اسی وجہ سے وہی دلف ابن رشد کو علامہ ضد متکلمین
 کا لقب دیتا ہے۔

یہودی اور مسیحی انشا پرداروں نے جس طرح دنیائے اسلام کے لیے قبل اسلامی
 تصنیفات کے ترجمے کیے تھے اسی طرح انھوں نے دنیائے مغرب کے لیے مسلمان
 عالموں اور فاضلوں کی تصنیفوں کے بھی ترجمے کیے۔ مسلم فکر کو غیر مسلم مغرب میں منتقل کرنے
 میں اہل یہود سب سے پیش پیش تھے۔

ہسپانیہ میں مسلمانوں کے طویل دور حکمرانی میں دیگر تمام غیر مسلموں کی طرح اہل یہود بھی

بہ قول یورپوں کے "بے نظرمذہبی رواداری" سے مستفیض ہوتے رہے۔ ان کے لیے درس گاہوں اور جامعات کے دروازے کھلے رہتے اور وہ جامعات کے اہم شعبوں کی صدارتوں پر بھی فائز ہوتے تھے۔ یہ لوگ عربی زبان بولتے اور عربی زبان میں لکھا کرتے تھے، عربی لباس استعمال کرتے تھے اور عربی کے آداب و رسوم اختیار کرتے تھے۔ مراکش کے بربرون یعنی موحدوں کے محقر سے مجنونانہ دور حکومت میں البتہ اہل یہود کو مشقی ستم بنایا گیا اور ان کو مہسایہ ملکوں یعنی لیون، قشتالہ (مہسایہ عیسائی علاقہ) اور پورٹوگیز کے پرے فرانس اور سسلی (صقلیہ) کی طرف ترک وطن کرنے پر مجبور کیا گیا۔ ان موحد حکمرانوں میں ایک ابو یوسف یعقوب المنصور (۱۱۹۹-۱۱۸۸ء) بھی تھا جس نے راج مسلمانوں کو خوش کرنے کی خاطر ابن رشد کو بھی گھوڑے عرصے کے لیے جلا وطن کر کے بھجوڑا۔

غرض مسلم ہسپانیہ سے نکالے ہوئے یہودیوں کا الفانسوشتم کے ہاں نیز مقدم ہوا جو خود بھی عربوں میں تعلیم حاصل کر چکا تھا اور مسیحیوں کو مسلم فکر سے روشناس کرنے کے لیے بڑے کام کر چکا تھا۔ اس کے جانشینوں فرڈی نیڈ سوم اور الفانسو دانا نے اس کی روایت کو جاری رکھا اور یہودی علماء سے تزیجے کا کام لیتے رہے جو یہودی علماء پر مینسٹر کے منقلد علاقے میں آباد ہو گئے تھے وہ مال دار بھی تھے اور ابن رشد کے خیالات کے حامل بھی تھے۔ سان کی دولت و ثروت نے ان کے مسیحی مہسایوں کے دلوں میں اور ان کی ابن رشدیت نے پاپا انوسنٹ کے دل میں رشد و حسد کی آگ بھڑکا دی۔ چنانچہ پاپا انوسنٹ کے حکم سے اس علاقے میں بسنے والے لاکھوں تارک وطن یہودیوں کا قتل عام کیا گیا۔

بدت سے یہودی اپنی جانیں بچا بچا کر یورپ کے دیگر علاقوں میں فرار ہو گئے اور اپنے ساتھ علوم اسلامیہ کو بھی لیتے گئے۔ جہاں جہاں ان لوگوں نے توطن اختیار کیا، وہاں انھوں

نے مسلم مفکروں بالخصوص ابن رشد کی، جس کے یہ سب کے سب مداح و ثنا خواں تھے، تصنیفوں کے عربی سے عبرانی میں اور عبرانی سے لاطینی زبان میں ترجمے کیے۔

خاندان طبون جو لیونل میں مستقل طور پر آباد ہو گیا تھا، اس نے تو صرف ابن رشد ہی کی تصنیفوں اور شرحوں کے ترجمے کے کام کا بیڑا اٹھا رکھا تھا۔ اس خاندان کے بعض اراکین نے اگرچہ خود اپنی بھی تصانیف پیش کیں لیکن وہ محض ابن رشد کی تعلیمات کی قاموسوں کے سوا کچھ نہ تھیں۔ ان لوگوں کی بعض کتابیں یہ ہیں:

”فلاسفہ کے خیالات“ مصنف: سموئل ابن طبون۔ ”تلاش حکمت“، مصنف: یوواہن سلیمان کوہن۔ ”باب جنت“ مصنف: جرسن بن سلیمان۔

یہودی فلاسفہ میں ہل لیوسی نے الغزالی کی تقلید کی، میمون نے ابن سینا کی اور جرسون نے ابن رشد کی اتباع کی۔

یہودی علماء و فضلاء کے علاوہ یہودی سیاست دان اور سیاح بھی فرانس، اطالیہ اور وسطی یورپ میں ابن رشدیت کی اشاعت کا وسیلہ بنے رہے۔

دنیائے مسیحیت میں طلیطہ کے اسقف اعظم ریمانڈ نے یہ مقام طلیطہ ایک درس گاہ قائم کی۔ اس درس گاہ میں مسلم فلسفہ و سائنس کی اہم ترین کتابوں کے (جن میں ارسطو کے عربی متن نیز الفارابی، ابن سینا اور ابن رشد کی شرحیں اور خلاصے بھی شامل تھے) لاطینی زبان میں ترجمے کرائے گئے۔ طلیطہ کے مشہور و معروف مترجموں میں ایک جرمن مترجم ہرن نامی بھی تھا، لیکن اس نے ارسطو کی تصنیفوں کے جو ترجمے کیے تھے انھیں راجر بیکن نے معنی اور ناقابل فہم قرار دیا ہے۔

یہ بات یاد رکھنے کے قابل ہے کہ الفانسوششم کے ہاتھوں ۱۰۸۵ء میں طلیطہ پر عیسائیوں کا قبضہ ہونے کے دو سال بعد بھی طلیطہ کی ادبی اور دینی زبان عربی ہی تھی۔ حتیٰ کہ الفانسوششم اور اس کے متعدد جانشینوں کے سکول پر بھی عربی تحریریں کندہ

ملتی ہیں۔

بارھویں صدی کے ختم ہوتے ہوتے ابن رشدیت یعنی فلسفہ ابن رشد کو دنیائے یورپ بالخصوص سارے طبقہ فلاسفہ میں جس کی نمائندگی اول اول جامعہ پیرس کے شعبہ فنون نے کی ہے، اس قدر مقبولیت حاصل ہو گئی تھی اور یہ فلسفہ راسخ علیسا بیوں کے سختی میں اتنا زبردست خطرہ بن گیا تھا کہ ۱۲۱۰ء میں پیرس کی کونسل کو ارسطو کی طبعی تاریخ اور اس پر لکھی ہوئی ابن رشد کی شرحوں کی تعلیم و تدریس کو ممنوع قرار دے دینا پڑا۔ ۱۲۱۵ء میں پاپائے روم کے وکیل مسی رابرٹ متوطن کورکان نے جو پیرس کا کارڈینال بھی تھا، اس حکم امتناعی کی توثیق کر دی، نیز خود روم کے پاپاؤں کی جانب سے بھی ۱۲۳۱ء اور ۱۲۴۵ء میں اس کی تجدید ہوتی رہی۔

۱۲۶۳ء میں پاپا ابن پھارم نے جامعہ طولوز میں ارسطو کی طبیعیات اور مابعد الطبیعیات کی تعلیم و تدریس کو ممنوع قرار دے دیا۔ ۱۲۶۹ء میں پیرس کے اسقف نے ابن رشد کے تیرہ اساسی اصولوں کے خلاف فتویٰ صادر کر دیا۔ لیکن ان تمام مخالفتوں کے باوجود ابن رشدیت کا سیلاب بے پناہ طور سے بڑھتا چلا گیا، کوئی قوت اسے تمام نہ سکی، کوئی قوت اس کی سداہ نہ بن سکی۔

۱۲۱۲ء میں فریڈرک دوم روم کا شہنشاہ بنا۔ چنانچہ فریڈرک نے پیرس میں عرب اساتذہ سے تعلیم حاصل کی تھی اور اسے سسلی و صقلیہ کے مسلمانوں نیز صلیبی لڑائیوں میں شامی مسلمانوں سے قریبی روابط پیدا کرنے کے مواقع بھی ملے تھے، اس لیے وہ مسلم فکر کا بالعموم اور ابن رشد کا بالخصوص بڑا شیدابن گیا تھا۔ ۱۲۲۲ء میں اس نے نیپلز میں ایک جامعہ کی بنا رکھی جس کا ریبک بڑا مقصد اہل مغرب کو مسلم فلسفہ و سائنس سے روشناس کرانا تھا۔ اینڈ تھا جس نے اسی جامعہ میں تعلیم پائی تھی۔

اس جامعہ میں یہودی اور مسیحی دونوں فرقوں کے مترجمین عربی تصانیف کو لاطینی اور

عبرانی زبانوں میں مستقل کرنے کے لیے مامور کیے گئے تھے۔ ارسطو اور ابن رشد کی تصانیف کے لاطینی ترجمے نہ صرف اس جامعہ کے نصاب تعلیم استعمال ہونے لگے بلکہ وہ پیرس اور بلونائی جامعات کو بھی بھجوائے جاتے تھے۔

تیرھویں صدی کے وسط تک ابن رشد کی تقریباً تمام تصنیفوں کے عربی سے عبرانی اور لاطینی ترجمے ہو چکے تھے۔ مائیکل اسکالٹس اور ہرمانس وغیرہ نے ابن رشد کی شرحوں کے لاطینی ترجمے کیے اور یہ ترجمے سارے یورپ میں متداول ہو گئے تھے۔

ابن رشد کے نظریات کو پھیلانے میں عیسائی راہمیں سب آگے آگے تھے اور انہی کے زیر اثر اصل یونانی متن سے ارسطو کی تصنیفوں اور ان کے ساتھ ساتھ ابن رشد کی عربی شرحوں کے ترجمے کیے گئے۔

جامعات بلونا اور یادو میں ابن رشد کی جڑیں جتنی گہرائی تک چلی گئی تھیں اس سے زیادہ گہرائی تک وہ کسی اور جگہ نہیں پہنچ سکیں۔ علم کے ان دو مرکزوں میں جامعہ یادو ابن رشدیت کا اکھاڑا بن گیا تھی۔

ابن رشدیت نے مغرب میں بڑی تیزی کے ساتھ مروجہ اسلوب فکر کی حیثیت اختیار کر لی تھی۔ چنانچہ سچتی لکھتا ہے ”اگرچہ قرون وسطی کے مسیحی مفکرین اور علماء و فضلاء اکثر صورتوں میں اصل یونانی کے سریانی ترجمے کے عربی ترجمے کی عربی شرح کے عبرانی ترجمے کا لاطینی ترجمہ استعمال کرتے تھے لیکن ان کے قلوب و اذان میں ابن رشد کے ارسطو نے جتنا طاغم بپا کیا تھا اتنا کوئی اور مصنف نہیں کر سکا۔“

بارھویں صدی کے اختتام سے لے کر سولھویں صدی کے اختتام تک ابن رشدیت غالب اسلوب فکر بن چکی۔ راسخ العقیدہ لوگوں کی مخالفت کے باوجود اس فلسفے نے پہلے پہل ہسپانوی مسلمانوں میں اپنی تخلیقیت پیش کی، پھر تالمودیوں اور آسٹریں قیسوں میں۔ ”اس کی تحریر میں بعد اس کے کہ ارباب کلیسا نے ان میں سے قابل اعتراض اجزا خارج

کر دیے تھے، جامعہ پیرس اور اعلیٰ تعلیم کے دیگر اداروں میں نصابی مضامین کی حیثیت حاصل کر لی تھی۔“

سولھویں صدی کے لگ بھگ ابن رشد کا فلسفہ بقول رینان ”عام طور سے اطلالیہ کا قریب قریب سرکاری فلسفہ بن گیا تھا۔“

غرض اس مردیگانہ نے یورپ کے اقلیم ذہن و دماغ پر چار سو سال سے زائد عرصے تک حکمرانی کی اور اطلالیہ نشاۃ ثانیہ کی بنیادیں بھی اسی کے ہاتھوں نے رکھیں۔ کولٹن ابن رشدیت کی اثر انگیزی کا موازنہ ہمارے زمانے میں ڈارون کی اثر انگیزی کے ساتھ کرتا ہے لیکن یہ موازنہ درست اترنے کے لیے ڈارونیت کو اچھی مزید تین سو سال تک زندہ رہنا ہو گا۔